

OK MPP XIL 14-03-19

190



Metal Powder Products Company
St. Marys Division ISO 9001:2000
 150 Ford Road, P.O. Box 520
 St. Marys, PA 15857-0520
 Phone (814) 834-2886 Fax (814) 834-9091

Shipping List 240553

Customer No 000935

Sales Order Shipper

23278

Ship to : MPP C/O BONDED WAREHOUSE SVEVA
 VIA DEI GERANI 5-9
 MODUGNO, BA 70026-
 Italy

Sold to : MAGNA PT S.P.A.
 VIA DEL CICLAMINI 4
 MODUGNO BARI I-70026
 Italy

Ship Date	Customer PO	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	Freight Charges Are
03/11/2019	5500036934	018434-00	216	0.0000	DSV		DAP MODUGN
Item	Part / Description / Details					Order Quantity	Ship Qty
000001	2501243403 GET403 Rev 968 U/M EA SO Item 1, Release 031 DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG					15,552	15,552
	☐ Bronze Bearings ☐ Stamping NO1 I/S In the Rough MANUFACTURED IN THE US CALL OFF #22-2019 DATE: 03-14-2019 6 PALLETS						

<http://www.mppinnovation.com/terms-and-conditions/>

CUSTOMER COPY



REMIT TO:
Metal Powder Products LLC
St. Marys Divisions
P.O. Box 645476
Pittsburgh, PA 15264-5252
Phone: (814) 834-2886 Fax: (814) 834-9091

Invoice No **1010084525**
Customer **000935**

Bill to :

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO, MODUGNO, BARI I-70026
Italy

Sold to :

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO, MODUGNO, BARI I-70026
Italy

SHIPPED FROM ADDRESS:

MPP-FORD ROAD OR
150 FORD ROAD
P.O. BOX 520
ST. MARYS, PA. 15857-0520

MPP WASHINGTON
879 WASHINGTON ST
ST. MARYS, PA 15857-0520

Customer PO Number	Invoice Date	Terms	FOB	Ship Via	Sales Person
MULTI	03/11/2019	NET 60	DAP MODUGN		
Item	Part / Description / Details		Quantity	Unit Price	Extended Price
000010	2501243403 GET403 Rev 968 U/M EA DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG Shipper: 240553 PO: 5500036934		15,552.0000	0.95259	14,814.68
000020	2501243506 GET506 Rev 968 U/M EA DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper: 240554 PO: 5500036934		7,776.0000	0.91674	7,128.57
000030	2501243507 GET507 Rev 968 U/M EA DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper: 240556 PO: 5500036934		2,592.0000	1.03898	2,693.04
000040	2511104301 GET301 Rev 737 U/M EA DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper: 240558 PO: 5500039439		1,944.0000	1.47159	2,860.77
Made In The USA Please Pay In US Dollars				Total Item Price	27,497.06
				Shipping	0.00
MANUFACTURED IN THE US				Total Inv Price	\$ 27,497.06
CALL OFF #22-2019 DATE: 03-14-2019					
11 PALLETS					

<http://www.mppinnovation.com/terms-and-conditions/>

CUSTOMER COPY

Page 1

Authorized Signature

2501243403
KUFYNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 15552
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 14/03/2019
Firma

[Signature]

180221327

5009114026
23278

2501243506
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2776
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 14/03/2019
Firma

[Signature]

180221328

5009114027
23280

2501243507
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2592
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 14/03/2019
Firma

[Signature]

180221329

5009114028
23282

2511104301
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1869
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 14/03/2019
Firma

[Signature]

180221330

5009114029
23283

Mittente: Ragione sociale, domicilio o residenza, p.iva		Documento di trasporto	
METAL POWDER PRODUCTS LLC presso Svevatrans srl Bonded warehouse via dei Gerani 5/9 70026 Modugno Bari P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D	Data consegna	14/03/2019	n° progressivo
	trasporto a mezzo		190
	mittente	destinatario	vettore
			X
Destinatario			
MAGNA PT S.p.A via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO			
causale del trasporto			
trasferimento da mag./vendita			
descrizione dei beni			
part.number	descrizione	quantità	invoice N.
2501243403	DOUBLE GEAR WHEEL 01	15552	1010084525
2501243506	DOUBLE GEAR WHEEL 02	7776	1010084525
2501243507	DOUBLE GEAR WHEEL 02	2592	1010084525
2511104301	DOUBLE GEAR WHEEL 03	1944	1010084525
aspetto esteriore beni	numero colli	ora	data trasporto
A vista	11	12:45	14/03/2019
Vettore			
SVEVATRANS SRL VIA DEI GERANI 5/9 70026 MODUGNO (BA) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. BZT 2153611D	Annotazioni		
	KUEHNE + NAGEL S.r.l. firma conducente Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)		
	14 MAR 2019 firma destinatario "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DI DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

6

2 Speditore / Esportatore N. US 0
METAL POWDER PRODUCTS LLC
ST. MARYS DIVISIONS
P.O. BOX 645476
00000 PITTSBURGH, PA 15264-5252 (.)
p.l. 3861,43000 p.n. 3517,13000 vs 24243,580

8 Destinataria N. IT 04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

1 DICHIARAZIONE

IM A

3 Formulati 4 Dist. di carico
1 3

5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento
5 11 1/1385/1/MV/

9 Nulla osta
al fine del divieto
economico e valutari
Il Funzionario

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

4 N.:00009288V 12/03/19

DATA DI ACCETTAZIONE
DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE
Il Funzionario

AUTOR. MINISTERIALE DEL

10 Paese ultima
destin.

11 Paese transaz.
produr.

12 Elementi del valore

13 P.A.C.

14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T
GUIDO MILELLA
C.SO VITTORIO VENETO, 6/A
70123 BARI

15 Paese di spedizione/esportazione
U.S.A.

16 Paese di origine
U.S.A.

17 Paese di destinazione

18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo
CAMION IT 0

19 Ctr. 20 Condizioni di consegna
DAP MODUGNO

21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera
CAMION IT

22 Moneta ed importo totale fatturato
USD 27497,06

23 Tasso di cambio
1,134200

24 Natura della
transazione
1 1

25 Modo di trasporto
alla frontiera
3 3

26 Modo di trasporto
interno
3

27 Luogo di scarico

28 Dati finanziari e bancari

29 Ufficio di entrata/uscita
ITO18100

30 Localizzazione delle merci
F-FE

31 Colli e
designazione
delle merci
PX

2 PALETTE VAL.FATT.:4938,23
RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE
A SCARICO IM/7T NR.56/T DD.08.03.2019
DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9489)
CALL OFF NUMBER: 22/2019

32 Articolo
1 R.

33 Codice delle merci
84839081 90 S001

34 Cod.P.di origine
a US b

35 Massa lorda (Kg)
685,11000

36 Preferenze
100

37 REGIME
4071

38 Massa netta (Kg)
622,51000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM
7 T-56-T-08032019---ITO18100

41 Unità supplementari

42 Prezzo dell'articolo
4353,93

43 Cod.
H.V.

44 Aggiustamento
0,00

45 Valore statistico
4353,93

44 Menzioni
speciali/
documenti
presentati/
Certificati e
autorizza-
zioni
N380 -US-2019-1010084525 /--/ 01DI -IT-2018-18121310074339250000001
Y023 -IT AEOF 17 1352
N934 -IT-2019

Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	4353.93	2.7 %	117,56	F
405	4471.49	22 %	983,73	G
406	4471.49	22 %	983,73	G

Totale: 117,56

48 Dilazioni di pagamento
014006M

49 Identificazione del deposito
18983R

B Dati contabili
REG. 4 N.00009288V DEL 12.03.19

CONTO N. 014006M - A 93 N. 003060

EUR. 0,00 G SCAD. 08.04.19

EUR. 654,58 F SCAD. 08.04.19

50 Obbligato principale N.

Firma:

C UFFICIO DI PARTENZA

51 Uffici di
passaggio
previsti
(e paesi)
rappresentato da:
Luogo e data:

52 Garanzia

non valida per

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

7 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Si delega per il controllo il

Sig.
Il Capo Servizio

Vl: Il Capo Servizio

54 Luogo e data:
BARI 12/03/19

Firma e nome del dichiarante / rappresentante
GUIDO MILELLA
RAPPRESENTANZA DIRETTA
n. iscriz. albo 0216

STA/PA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-05-2012 Uff. ITO18100

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI DESTINAZIONE

2 Speditore / Esportatore 8 Destinataria IN 04886850728
MAGNA PT S.P.A.

1 DICHIARAZIONE		
IM	C	A
3 Formulati		BIS
2	3	

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura 4 PALETTE VAL.FATT.:9876,45 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7T NR.57/V DD.09.03.2019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9492) CALL OFF NUMBER: 22/2019	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P. di origine	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze
		2	84839081 90 S001	a US b	1365,44000	100
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	N380 -US-2019-1010084525 /--/ 01DI -IT-2018-18121310074339250000001 Y023 -IT AEOF 17 1352 N934 -IT-2019	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM	
		4071	1240,24000		7 T-57-V-09032019---IT018100	
31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura 3 PALETTE VAL.FATT.:7128,57 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7T NR.49/N DD.28.02.2019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9478) CALL OFF NUMBER: 22/2019	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P. di origine	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze
		3	84839081 90 S001	a US b	1024,80000	100
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	N380 -US-2019-1010084525 /--/ 01DI -IT-2018-18121310074339250000001 Y023 -IT AEOF 17 1352 N934 -IT-2019	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM	
		4071	930,90000		7 T-49-N-28022019---IT018100	
31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura 1 PALETTA VAL.FATT.:2693,04 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7T NR.38/X DD.13.02.2019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9415) CALL OFF NUMBER: 22/2019	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P. di origine	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze
		4	84839081 90 S001	a US b	438,58000	100
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	N380 -US-2019-1010084525 /--/ 01DI -IT-2018-18121310074339250000001 Y023 -IT AEOF 17 1352 N934 -IT-2019	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM	
		4071	407,28000		7 T-38-X-13022019---IT018100	

47 Calcolo delle imposte	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	
	A00	8707.86	2.7 %	235.11	F	A00	6285.11	2.7 %	169.70	F	
	405	8942.97	22 %	1967.45	G	405	6454.81	22 %	1420.06	G	
	406	8942.97	22 %	- 1967.45	G	406	6454.81	22 %	- 1420.06	G	
Totale primo articolo: 235,11					Totale secondo articolo: 169,70						
47 Calcolo delle imposte	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	
	A00	2374.4	2.7 %	64.11	F	A00	2374.4	2.7 %	64.11	F	
	405	2438.51	22 %	536.47	G	405	2438.51	22 %	536.47	G	
	406	2438.51	22 %	- 536.47	G	406	2438.51	22 %	- 536.47	G	
Totale terzo articolo: 64,11					T.G.:						

C UFFICIO DI PARTENZA

REG.4 N.00009288V
DEL 12-03-2019
A 93 N.003060

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI DESTINAZIONE

2 Speditore / Esportatore 8 Destinataria IN. 04886850728
MAGNA PT S.P.A.

1 DICHIARAZIONE

IMC	A	BIS
3	3	

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura 1 PALETTA VAL.FATT.:2860,77 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7T NR.41/M DD.18.02.2019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9467) CALL OFF NUMBER: 22/2019	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod.P.di origine	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenza
		5	84839081	90	S001	100
		37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti		
		4071	316,20000			
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-41-M-18022019---IT018100				

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	N380 -US-2019-10I0084525 /---/ 01DI -IT-2018-18I2131007433925000001 Y023 -IT AEOF 17 1352 N934 -IT-2019	41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.
			2522,28	
		Codice MS		45 Aggiustamento
				0,00
		46 Valore statistico 2522,28		

31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod.P.di origine	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenza
				a	b	
		37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti		
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente				

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni		41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.
		Codice MS		45 Aggiustamento
				46 Valore statistico

31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod.P.di origine	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenza
				a	b	
		37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti		
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente				

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni		41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.
		Codice MS		45 Aggiustamento
				46 Valore statistico

47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP
	A00	2522.28	2.7 %	68.10	F					
	405	2590.38	22 %	569.88	G					
	406	2590.38	22 %	569.88	G					

Totale primo articolo: 68,10

Totale secondo articolo:

Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Importo	MP
					405	5477.59	
					406	-5477.59	
					A00	654.58	
Totale terzo articolo:					T.G.	654.58	

C UFFICIO DI PARTENZA

REG.4 N.00009288V
DEL 12-03-2019
A 93 N.003060

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 9288V del 12/03/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	5	Totale colli	11	Totale massa lorda	3861.43
Tot. Dir. Acc.	654.58	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	654.58	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	654.58	Data Conv.	12/03/2019		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	4MZZYQ
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	3060	Del	12/03/2019	Piccola cassa
--------	------	-----	------------	---------------

Quietanza N.	Del
--------------	-----

Discarico N.	Del
--------------	-----

A27 N.	Del
--------	-----

Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
-----------	-----	---------	--------------	-------------

Rettificata da

Annullamento	Del	Causale
--------------	-----	---------

Annullata da

Totale diritti da garantire	0.00
-----------------------------	------

Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.
--------------	---------------------------------

Codice paese di spedizione	US	Codice paese di destinazione	IT - BA
----------------------------	----	------------------------------	---------

Importo fatturato	USD 27497.06 (1.13420)
-------------------	--------------------------

Spedizioniere	ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA
---------------	------------------------------------

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI
Registro: 4 Numero: 9288V del 12/03/2019 - Ufficio: 18100.

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 685.11 - Peso netto: 622.51 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 2

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 4 - Peso lordo: 1365.44 - Peso netto: 1240.24 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 3

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 1024.8 - Peso netto: 930.9 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 4

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 438.58 - Peso netto: 407.28 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 5

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 347.5 - Peso netto: 316.2 - Qnta suppl.: n.d.